

VISITA UN REFUGIADOS

Tiene Vd. toda la razón, Sr. Juez!

LONDRES. 21. — Una compañía vinícola inglesa, la "Soho Wine Sply Co.", ha sido multada con 25 libras y las costas por haber empleado la palabra "Cherry" en las etiquetas para sus botellas que contenían vino de Ch. Jerez. A. dictar sentencia el juez dijo: "El Sherry (Jerez) es un vino producido en el término de Jerez de la Frontera, en España". — Efe.



# Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.  
AÑO XXI. — NUMERO 6.800. CASTELLÓN DE LA PLANA, MIÉRCOLES, 22 OCTUBRE 1958. — PRECIO: 120 PESETAS.  
DEPOSITO LEGAL CS. 6 1.958. REDACCION Y ADMON. A. CERNUDA Y VELASCO. — TELFS. 1802 Y 1811

### Los príncipes de Mónaco no esperan por ahora aumento de familia

MONTECARLO, 21. — Se ha desmentido oficialmente que la Princesa Gracia Patricia esté esperando un nuevo hijo y el portavoz del secretariado de prensa del Príncipe dijo que: "Cuando la Princesa espere un nuevo hijo, el Príncipe por sí mismo lo anunciará". — Efe.

## El Ministro Secretario General del Movimiento, en Peñarroya

La población le tributó un cariñoso recibimiento

PEÑARROYA, 21. — Precedente de Peñarroya y tras una breve estancia en Belmonte, donde cumplimentó por las autoridades, llegó esta tarde el Ministro Secretario General del Movimiento, camarada José Solís Ruiz, acompañado del Comandante Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Córdoba y otras autoridades y jerarquías provinciales. En las proximidades de la población fue recibido por el Alcalde, autoridades, jefes y representantes de diversas, reanudando la marcha seguido de una caravana de más de un centenar de motocicletas y gran número de automóviles. A la entrada de la población, en un momento de banquillas y coque, se esperaba por el vecindario en masa que le tributó un cariñoso recibimiento, por la banda municipal de música y numerosas pancartas de los distintos sindicatos locales, pidiéndole en alguna de ellas la solución del problema del agua. A pé, seguido de la multitud, hizo el recorrido hasta el Ayuntamiento, desde cuyos balcones y a continuación de unas palabras del Alcalde dirigió un breve discurso al vecindario, agradeciéndole el entusiasmo recibido que le dispensa a él y a sus compañeros, y se dispuso a salir de Peñarroya, con los médicos a su alcance para solucionar los problemas locales.

Después el Ministro se reunió con la corporación municipal y miembros del Consejo Local de Falange para tratar de los fundamentales problemas que le planteó Peñarroya.

Luego visitó las obras de las 20 viviendas de tanta limitada que constituye la "cooperativa" de Antonio Girón y la rue-

## Inauguración de un monumento dedicado a los héroes de Simancas en Gijón

El Ministro de la Gobernación presidió el acto y pronunció un vibrante discurso

GIJÓN, 21. — Se conmemora el 21 aniversario de la liberación de la ciudad por las tropas nacionales, que se ha hecho coincidir con la inauguración del monumento dedicado a los héroes de Simancas, para perpetuar su gesta inmortal.

Los actos han sido presididos por el Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, que ocupó la presidencia, acompañado del Capitán General de la Región, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Gobernador Militar de Asturias y Alcalde de Gijón.

En el altar, levantado delante del monumento, en el lado de la Epístola, se encontraba el Arzobispo de Oviedo, doctor don Francisco Javier Laugurica, con el Obispo de Torreon (Méjico); don Fernando Romo y el Rector de la Universidad Pontificia de Comillas, Padre José Escudero, así como la esposa del Ministro de la Gobernación, que iba a actuar de madrina en la ceremonia de entrega de la bandera que el Ayuntamiento de Gijón ofreció al Ayuntamiento de Simancas.

El Ministro pasó a las gradas del altar y discursó la cordina que cubría el monumento a los héroes de Simancas, mientras la Banda del Regimiento, interpretaba el Himno Nacional y la muchedumbre guardaba un respetuoso silencio. Roto después por una clamorosa ovación. Seguidamente hizo uso de la palabra el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, como Presidente de la Junta del Monumento a los Héroes de Simancas, que hizo entrega de dicho monumento a la ciudad de Gijón, el Alcalde de la ciudad y por último el Ministro de la Gobernación.

Después de los discursos se hizo la entrega de la coronación al monumento y luego comenzó la misa oficiada por el Padre Pector del Colegio de la Inmaculada, Veredé.

Entre las tribunas se encontraba una en la que estaban las viudas e hijos de muchos de los que defendieron en su día las ruinas del cuartel de Simancas.

Tras la misa se procedió a la entrega de una bandera al Regimiento de Simancas, ordenada del Ayuntamiento y de la ciudad de Gijón, actuando de madrina la esposa del Ministro de la Gobernación, doña Patricia Rodríguez de Bustillo. — Cifra.

## El 29 de Octubre se conmemorará el aniversario de la fundación de la Falange, y el Día de los Caidos se traslada al 20 de Noviembre

MADRID, 21. — El Ministro Secretario General del Movimiento ha dispuesto que cada 29 de octubre, las Jefaturas Provinciales del Movimiento y los organismos dependientes de éste, conmemorarán el acto fundacional de la Falange Española, que tuvo lugar el 29 de octubre de 1.933.

En la misma fecha se celebrarán los actos de incorporación de las camaradas de las Falanges Juveniles de Franco a las filas del Movimiento y el ingreso en el mismo de nuevos afiliados.

La conmemoración del Día de los Caidos se realizará a todos los efectos: el día 20 de noviembre, fecha de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, cuya conmemoración se realizará también en dicha fecha, conmemorándose "Día de José Antonio y los Caidos". — Cifra.

## Discurso electoral del Presidente Eisenhower en Los Angeles

Trató a los demócratas de esquizofrénicos políticos

LOS ANGELES, 21. — El Presidente Eisenhower, en su mayor ataque al partido de la oposición desde su campaña presidencial de 1952, ha declarado, en el curso de un discurso dirigido al partido republicano que ha llegado a la hora de poner fin a las "querrelas familiares" dentro del partido e iniciar una campaña más enérgica contra los demócratas, que amenazan al país con proclamar un gobierno "radical del ala izquierda", de "excesos demagógicos".

"Aunque reconocemos que nuestros partidos padecen ciertas diferencias de tipo familiar, los demócratas — dijo — padecen esquizofrenia política, una enfermedad en la que el paciente no puede distinguir lo real de lo irreal".

Puso de relieve que bajo su administración el país ha permanecido en paz.

"Y Dios mediante — agregó — permaneceremos en paz. Hoy, desde el Líbano hasta Quemoy, todos saben en el mundo que el que trató de hacernos daño, no conseguirá sus propósitos, porque Norteamérica no se dejará zarrandear ni permitirá abusos".

Luego, Eisenhower señaló que el Vicepresidente Nixon es un ejemplo que se debe seguir en cuanto a la forma de llevar a cabo la campaña política.

"Si todos hacemos lo que hace nuestro buen Vicepresidente, Dick Nixon — afirmó — conseguiremos, sin duda, la victoria".

"En seis años de graves crisis internacionales — puso de relieve — los EE. UU. han permanecido en paz, mientras sus enemigos no desean conseguir una expansión territorial por la fuerza y que tampoco deserta de sus amigos EE. UU. no buscará el apaciguamiento aceptando cualesquiera condiciones que se presenten, porque es avara de sí. No transigiremos, al menos mientras yo sea Presidente. — Efe.

## El Premio Nóbel de la paz solicitado para Su Santidad Pío XII

For la Asociación Nacional de Corresponsales de Guerra española

CIUDAD DEL VATICANO 21. — Fuentes vaticanas dicen que el Cardenal Mindszenty, de Hungría, es hasta ahora el único de los cincuenta y cuatro purpurados que forman el Sacro Colegio, que no ha contestado a la invitación oficial para el Cónclave, que será abierto el próximo sábado. El comentario ha sido hecho en relación con los rumores de que Monsenor Mindszenty, confinado en la Legación norteamericana en Budapest desde la rebelión anticomunista de 1956, pudiera todavía hacer el viaje a Roma. "La Santa Sede — ha dicho en las citadas fuentes — no ha recibido absolutamente ninguna noticia del Cardenal Mindszenty".

El conde de la Legación de los EE. UU. en Budapest, Garrick Ackerson, dijo ayer en la capital húngara que el Cardenal Mindszenty no tenía ninguna comunicación con el Vaticano. En Budapest se puso también de relieve que precisamente una de las condiciones relacionadas con el refugio de Monsenor Mindszenty en la Legación era la de que no tuviera ningún contacto con el mundo exterior.

Los rumores de que aún era posible que ambos Cardenales o uno de ellos asistieran a la reunión que ha de ser elegido el nuevo Papa han surgido, al parecer, por el hecho de que en la Capilla Sixtina han sido colocados sus sillones y sus escudos, al igual que del resto de los purpurados. Sin embargo, fuentes vaticanas piden de relieve que ello no tiene ninguna significación especial. Aún no se ha anunciado al Cónclave, los sillones de los Cardenales Stepinac y Mindszenty serán mantenidos en la Capilla Sixtina como símbolo de la presencia moral de ambos purpurados pertenecientes a la "Iglesia del silencio". — Efe.

## El Premio Nóbel de la paz solicitado para Su Santidad Pío XII

For la Asociación Nacional de Corresponsales de Guerra española

CIUDAD DEL VATICANO 21. — Fuentes vaticanas dicen que el Cardenal Mindszenty, de Hungría, es hasta ahora el único de los cincuenta y cuatro purpurados que forman el Sacro Colegio, que no ha contestado a la invitación oficial para el Cónclave, que será abierto el próximo sábado. El comentario ha sido hecho en relación con los rumores de que Monsenor Mindszenty, confinado en la Legación norteamericana en Budapest desde la rebelión anticomunista de 1956, pudiera todavía hacer el viaje a Roma. "La Santa Sede — ha dicho en las citadas fuentes — no ha recibido absolutamente ninguna noticia del Cardenal Mindszenty".

El conde de la Legación de los EE. UU. en Budapest, Garrick Ackerson, dijo ayer en la capital húngara que el Cardenal Mindszenty no tenía ninguna comunicación con el Vaticano. En Budapest se puso también de relieve que precisamente una de las condiciones relacionadas con el refugio de Monsenor Mindszenty en la Legación era la de que no tuviera ningún contacto con el mundo exterior.

Los rumores de que aún era posible que ambos Cardenales o uno de ellos asistieran a la reunión que ha de ser elegido el nuevo Papa han surgido, al parecer, por el hecho de que en la Capilla Sixtina han sido colocados sus sillones y sus escudos, al igual que del resto de los purpurados. Sin embargo, fuentes vaticanas piden de relieve que ello no tiene ninguna significación especial. Aún no se ha anunciado al Cónclave, los sillones de los Cardenales Stepinac y Mindszenty serán mantenidos en la Capilla Sixtina como símbolo de la presencia moral de ambos purpurados pertenecientes a la "Iglesia del silencio". — Efe.

## Revuelta armada contra el Gobierno de Bolivia

Ha sido decretado el estado de sitio en todo el país

LA PAZ, 21. — Ha estallado una revuelta armada contra el Gobierno del Presidente Hernán Siles Zuazo. Ha sido impuesto el estado de sitio en toda Bolivia.

La revuelta se atribuye a la falange socialista boliviana. La radio del Estado dice que cuatro dirigentes han sido detenidos. Añade que el Gobierno controla la situación y que el país está en calma excepto La Paz. Por lo menos tres personas han resultado muertas en encuentros armados durante las primeras horas de la revuelta.

Armando Arví, jefe del departamento de La Paz, ha manifestado que los rebeldes atacaron las casas del jefe de cuartel joliflor y de su entecesor. Añadió que, además de las dos personas muertas, había "algunas heridas", en una batalla librada en el centro de la ciudad. — Efe.

ATACAN UNA PRISION

LA PAZ, 21. — La Radio Nacional dijo que los rebeldes han atacado la cárcel de Pucallpa, atacando a encerrados detenidos varios dirigentes de la revuelta armada contra el Gobierno. Añadió que, rápidamente, fueron rechazados. El Presidente Siles recibió al ministro del Interior, que le informó sobre los sucesos. Esta rebelión es la segunda atribuida a la falange en este año. Poco después la emisora del Estado informaba que los dirigentes Armando Rodríguez, Luciano Menes, Gustavo Chacón y Roberto Vargas, habían sido detenidos. La Cámara de Diputados ha aprobado el estado de sitio. Todas las actividades públicas y privadas han sido suspendidas. — Efe.



BARCEL DEL CAUDILLO. — Un momento de la botadora del buque "El Umla" construido por Astilleros y Talleres del Noroeste, de esta ciudad. — (Foto Cifra Gráfica)

## EDITORIAL

# EUROPA Y SUS PROBLEMAS

Se ha formado, a fuerza de desdichas y sufrimientos, una densa conciencia de la necesidad de conseguir en Europa alguna forma de unidad más compacta que la alcanzada en cualquier momento por ese con frecuencia incoherente entramado de pactos, alianzas y coaliciones en los que las gentes tienen ya muy escasa confianza. Pero en tanto unos, contemplando la Rusia con la realidad, consideran que la mera conciencia es ya la unidad misma de Europa, otros ven muy lejos todavía ese ansiado objetivo, para llegar al cual en la práctica faltan superar muchas y muy graves dificultades y resolver no pocos y complicados problemas.

Europa, esta Europa por de pronto escindida en dos grandes zonas — no puede siquiera hablarse de "bloques" con demasiada propiedad — a uno y a otro lado del mal llamado telón de acero, sigue arrastrando en la parte de acá, que es la que podemos estimar, como más verdadera Europa, inconvenientes minúsculos que levantan obstáculos insuperables en camino hacia la unidad efectiva y eficaz. Es que conviene no olvidarse que si en Europa se desea hoy unir a las naciones por encima de sus propias fronteras de modo más apretado que por un simple pacto momentáneo y limitado a uno o a pocos aspectos de la vida diaria, es para que esa unidad tenga consecuencias palpables y diarias sobre todo a ocasiones críticas en la vida europea, que ha de tener un perfil enteramente distinto en el que no puedan traducirse ninguna o casi ninguna de los males y debilidades que la Europa fracturada, en nacionalismos sospechosa ha sufrido en el pasado y sufre en la actualidad. De esta unidad a la hora de formularla política, teórica, constitucional, romántica o legal de la unidad europea, media un abismo, y por ello se requebraja antes que nada, para lograrla, que la superación de la presente realidad europea enraizada en lo más profundo de la vida de los pueblos y en vez de "nacer y cristalizar tan sólo" en las tendencias de grupos y minorías relevantes y directoras, se frague y afirmen en la conciencia, en el afán, en la voluntad misma de los pueblos de las gentes sencillas de la calle, que son la entraña de Europa y de las naciones europeas en las que el nombre, el individuo, tanto significa.

Y ahí es donde la unidad europea falla todavía en gran parte y no porque los europeos no sientan ilusión por ella, sino porque esos afanes y empujes políticos que en sus ambiciosas declaraciones se proclaman paladinos de la unidad de Europa, a lo largo de los últimos años, dando en circunstancias críticas rienda suelta a ese egoísmo nacional rencoroso que es lo más contrario al espíritu europeo y lo más nefasto para el clima de una verdadera y sincera unidad de Europa, han causado de muerte en la conciencia popular la ilusión por una Europa superior a los enfrentamientos.

Una crónica de Alemania recientemente aparecida en algunos periódicos y un hecho muy significativo en la acogida anteaer tripulada en Londres al Presidente de la Alemania occidental, ponen de relieve la verdad de estas consideraciones sobre la cuestión a que nos referimos. En la crónica mencionada se recoge de un comentario del "Times" cierta frase de un general del nuevo ejército alemán, que expresa sus dudas sobre la combatividad de los soldados germanos, perfectos técnicamente, en caso de un conflicto bélico. "Ahora solo falta", parece dijo el general, después de unas maldiciones, que quieren combatir". La duda y la posibilidad no debe asombrar a nadie, y menos al "Times", porque si durante cinco años se machacó a Alemania con propaganda antimilitarista y durante casi veinte se ha echado sobre el militarismo toda la culpa de los sufrimientos alemanes, parece lógico que la conciencia de los alemanes se haya resentido poco o mucho en su fe en las armas. Quienes han aborrecido a los dirigentes de Alemania durante la pasada guerra, no pueden esperar que el mismo pueblo al que se dijo hubiera levantado en una contienda de resultados nefastos, se lance a riesgo e ilusionadamente a otras batallas porque pudieran animarle a ello los dirigentes del bando contrario, de cuya lealtad y justicia no tienen por qué estar más ciertos que en la ocasión anterior quienes en uno u otro caso no pueden filosofar, sino que han de limitarse a luchar con disciplina. Se quiso, cuando creyó vino a unos "europeístas", debilitar el fervor heroico del pueblo alemán en la lucha por su Patria — por la Patria real, de carne y hueso para el alemán en un momento dado — y se cocedía el

## El Caudillo recibe en audiencia al Ministro argentino de Transportes

MADRID, 21. — Su Excelencia el Jefe del Estado Generalísimo Franco, ha recibido en audiencia especial a R. Alberto López Abula, Ministro de Transportes de la República Argentina, a quien acompañaba el Embajador de su país, D. Samuel Toranzo. — Cifra.



PROVINCIA

VIVA deportiva

AQUI PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Empató e Benicarló con el Utiel

Con verdadera expectativa se esperaba la celebración de este partido de la competición Regional de Primera Categoría, teniendo en cuenta la importancia del conjunto del Utiel, y la esperada por la afición, reacción del conjunto local.

Los equipos se alinearon de la siguiente manera: Utiel: Torres; Pepito, Navarro, Marcellino, Medina, Gimeno; Valiente, Asens, Salvá, Jesús y Poma.

Benicarló: Pío; Brau, Tena, Torres, Ismael, Bayarri; Folx, Dionisio, Alberich, Bernat y Guillem.

Mañana jueves el Valencia C. de F. en Onda

Como valiosa cooperación a la mayor brillantez de nuestras fiestas Patronales, actualmente desarrollándose en nuestra Villa, y encuadrado en el aspecto deportivo, para mañana jueves a las 4'15, se ha montado este interesante partido amistoso, en el que nuestro fútbol recibe la siempre grata visita del Valencia C. de F., nuestro primer club regional, y uno de los primeros nacionales.

No hace falta esforzarse mucho para poner de relieve que este partido constituye un acontecimiento extraordinario, para los aficionados locales y comarcales, ya que el mismo, permite a muchos centenares de entusiastas del fútbol, recogerse en el brillante juego del notable cuadro de jugadores del equipo que entrena Miro, y sobre todo, admirar a las grandes figuras que componen su plantilla.

Hasta este momento desconocemos la alineación valencianista, pues se esperaba la llegada de la expedición procedente de Granada, para ultimarla. No obstante por coincidir en un día de entreno del club blanco, parece ser que se aprovechará para la puesta a punto, comprobación y observación, del once que se ha de enfrentar el próximo domingo a Sevilla.

De todos modos, el Club de Mealla mantiene una plantilla de jugadores con un alto nivel técnico, que de cualquier manera pueden maravillar con su juego al espectador.

Gran gala pues en La Cosa, para mañana jueves, y por lo tanto día de satisfacción para los aficionados. Sin duda alguna los gradados estarán rebosantes a la hora de comenzar el encuentro. Es de mucho relieve la visita del Valencia. — F.R.D.F.S.

Eliminatorias de la Copa de Europa

PARIS, 21.— La Unión Europea de Fútbol ha dado a conocer las fechas de algunas eliminatorias de octavos de final de la Copa de Europa. Son estas: El Volverhampton jugará contra el Schalke el 4 o el 12 de noviembre en Volverhampton y el 18 de noviembre en Gelsenkirchen.

El Wiener S. K. se enfrentará al Duk a de Pata, el cinco de noviembre en Viena. El partido de vuelta se celebrará en fecha todavía sin decidir. — A.M.

Doña Concepción Tárreg Berenguer. Rogad a Dios en caridad por el alma de. Vda. de Agustín Flor. Que falleció el día 19 de los corrientes, confortada con los auxilios espirituales. R. I. P.

El entrenador del Murcia ha presentado la dimisión

MURCIA, 21.— A su regreso de Córdoba con el equipo del Murcia, el entrenador Luis Villalain, ha presentado al Club su dimisión con carácter irrevocable.

La directiva se ha puesto en contacto con Llopis, que prepara al Gandia, de Tercera División.

La situación del Murcia es realmente crítica en sus aspiraciones al ascenso ya que los fichajes realizados no han dado el resultado esperado. — A.M.

Deportes de Educación y Descanso

El equipo de Educación y Descanso de Castellón, derrotó por 47 a 20 al Bancaya de Valencia.

El domingo dio comienzo como ya habíamos anunciado anteriormente el Campeonato Regional de Baloncesto, tocando enfrentarse a nuestros representantes a nuestros representantes de Valencia. En un principio se jugó algo precipitado, dado el gran nerviosismo que predominaba en nuestras filas, pero una vez transcurridos los primeros cinco minutos de juego, se impulsaron nuestros muchachos y con magníficas jugadas consiguieron distanciarse en el marcador hasta finalizar el encuentro con el resultado arriba indicado.

Por los de Castellón, rayarof todos a gran altura, mereciendo especial mención los defensas Francisco y Moliner, que consiguieron hacerse con todos los balones que rebotaban en su tablero.

Los del Bancaya, estuvieron todos a gran altura, mereciendo especial mención los defensas Francisco y Moliner, que consiguieron hacerse con todos los balones que rebotaban en su tablero.

BANCAJA. — E. Ocura (10); J. Mir; J. Mora; J. Rog; (4); C. Alberich (6); S. Pérez; G. Esteve; T. Tal, (2).

CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL. SECARRA, 2; BENICARLO, 4.

Dió comienzo el partido a las cuatro en punto de la tarde, tocando poner el balón en juego a los visitantes que lograron llegar hasta la puerta contraria, resolviendo la situación el canchero local. El encuentro fue muy movido durante toda la primera parte, en la que no se denotaba ninguna ventaja por ninguna de las dos partes, consiguiendo llegar los del Secarra al final de la primera mitad con la ligera ventaja de 2-1.

Dió comienzo la segunda parte y los benicarlones parecía que se iban entonces a jugar el partido, tal era la rapidez que imprimieron a sus jugadas y el ritmo que imprimieron a su juego, así que a los pocos minutos consiguieron la igualdad y poco a poco se hicieron los dueños del campo, llegando al final del encuentro con dos goles de ventaja sobre sus contrarios.

Arbitró el Sr. Badenes, que estuvo bien. ARTANA, 3; ALCALA, 4.

También en Aitana y a las cuatro de la tarde, daba comienzo el partido de la primera jornada del campeonato de E. y D., entre los equipos arriba mencionados.

Resultó el encuentro muy emocionante dada la gran igualdad de los dos equipos contendientes, si bien se vio un poco de superioridad del equipo visitante que pese a tener campo y público contrario supo sacar a pulso el partido, ganando a los locales por la mínima diferencia.

Arbitró el Sr. Bombol, que estuvo bien. En Vall de Uxó se celebró el domingo por la mañana, un gran "match" de preparación, entre el equipo local y los representantes de la Jefatura Provincial de Castellón.

Las pruebas que se celebraron fueron las siguientes: 100 metros libres; 200 m. libres; 400 m. libres; lanzamiento de peso, jabalina, disco y martillo y saltos de altura, triple y longitud. Resultó vencedor el equipo de E. y D. de Castellón, por un buen margen de puntos. Merece destacar el gran punto de estos esforzados atletas castellonenses, que día tras día vienen efectuando sus entrenes en el Estadio Castalla (a las 7 de la mañana) consiguiendo alguno de ellos rebajar marcas provinciales, muchas de ellas aún las tenían señores que hace mucho tiempo han dejado de practicar el atletismo.

Once boletos de 14 aciertos casi a ochenta mil duros

MADRID, 21.— Resultado provisional del escrutinio de las apuestas mutuas deportivas benéficas, correspondiente a la sexta jornada del campeonato de Liga. Boletos vendidos: 5.201.815. Recaudación, 15.605.445 pesetas. 55% de premios 8.582.984'75 pesetas.

HOCKEY SOBRE PATINES

El Vinaroz, en gran forma

VINARAZ. — A punto de dar comienzo el campeonato regional, en el que nuestro conjunto debutará en lites oficiales, el equipo se halla excelentemente preparado y con gran moral para realizar una campaña decorosa.

Con motivo de las fiestas de Ulldecona, el Vinaroz, con el título de la veena polilación, al que venció por 5-5 tras un partido de calidad y emoción. Se adjudicó un bonito trofeo, y el público aplaudió con calor las bellas y espectaculares jugadas ofrecidas por ambos conjuntos.

El pasado domingo, en la pista del C. M. C., con gran expectación, el Vinaroz se enfrentó al S. Fernando de Castellón. El triunfo correspondió a los forasteros, que con más veteranía supieron encauzar un partido que tenían perdido y a última hora pudieron anotarse la victoria por 4-3. El primer tiempo fue de juego rápido, viril y emocionante. Queralt y Nos, en preclas y luminantes jugadas, se anotaron los dos primeros goles de la tarde. Tony y Musné igualaron el tanteo a continuación Musné, en desgraciada jugada de Balada, deshizo el empate.

En la segunda fase, la única del juego sigue igual y el público se muestra satisfecho, ya que ambos conjuntos, en un derroche de facultades, ofrecen un partido completísimo. Tony aumenta la ventaja del S. Fernando al conseguir un tanto aprovechando una clara oportunidad. El Vinaroz se lanza a fondo y Queralt, al transcurrir un penalti, acorta distancias. Los últimos minutos son de intensa presión, del cinco local que volcado sobre la meta de Nomeddu, dispara continuamente, pero la bola no quiere entrar y el partido finaliza con el resultado indicado.

El interesante cotejo con un equipo de las características y avidez en diversas competiciones como el S. Fernando, nos hace esperar el inicio del torneo con esperanzas fundadas de no hacer el ridículo, ni muchísimo menos.

El partido ha sido a juicio de todos uno de los mejores que se han jugado en Vinaroz. Todo el equipo ha realizado un juego muy ligado, con colocación, defendiendo con serenidad y atacando con furia. Franco en la puerta, muy bien. Balada ha sido la figura del encuentro y volviendo a su antigua forma ha hecho un partido incommensurable. Queralt y Toldós y Nos se entregaron a la lucha con codicia y en varias ocasiones se hicieron aplaudir, ya que realizaron cosas de gran mérito. Moreno, en los pocos minutos que jugó, lo hizo bastante bien y si persiste en el entrenamiento, puede ponerse con rapidez al nivel de sus compañeros.

Del S. Fernando, dentro de un plano de general acierto, destacan Forés y Musné, gustándonos mucho Pastor. Arbitro con su proverbial equidad, el Sr. Cervera.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: S. FERNANDO. — Nomeddu, Forés, Tony, Flecha, Pastor y Musné. VINARAZ. — Franco, Balada, García, Queralt, Nos y Toldós. ANGEL GINER.

LA QUINTA JORNADA DEL CONCURSO XXX ANIVERSARIO DEL ESPORT PESCADOR

Cada jornada que transcurre aumenta el interés de este Concurso, que ha reunido a más de doscientos participantes, de los cuales ya hay sesenta con premio seguro. La fecha del domingo fue muy movida, alterándose la clasificación de manera muy notable, pues el día se prestó a ello y los aficionados resistieron hasta última hora de la tarde, presentándose bastante cantidad de piezas, todas de calidad.

El día transcurrió con buen sol y vientos flojos y la temperatura, a pesar de lo avanzado de la temporada fue benigna. A la hora del cierre del control la animación en la casa social fue extraordinaria, para conocer las incidencias de este concurso, que ha superado todas las previsiones de cálculo.

CAMPEONATO DE AFICIONADOS Y JUVENILES

Formidable partido el jugado en Moncofar entre el titular y el Castellón aficionados. El encuentro, que fue muy bien jugado por los dos equipos, terminó con empate a un tanto, empate que fue conseguido por el Moncofar cuando faltaba escasamente unos minutos para que diera fin el partido. El equipo de aficionados castellonenses gustó mucho por su juego aligerado, dando la sensación siempre de superioridad por su juego de conjunto. El Moncofar, sin ser tan pulido su juego, supuró a los castellonenses en entusiasmo y empuje, que es lo que les valió conseguir un empate merecido. Por los de Castellón destacaron la defensa y el medio Monlerde. Y por los del Moncofar, el portero de defensa central y el ala izquierda.

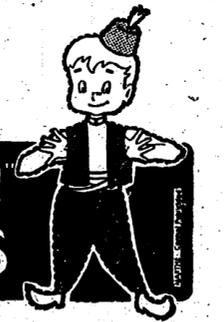
En el Estadio y con anterioridad al Mesalla-Castellón, jugaron los equipos juveniles del Villarreal y del Castellón. El encuentro fue disputadísimo desde su comienzo, pues tanto el Villarreal como el Castellón chico no se arredaron con errores ni zarrandajas que entre estos dos equipos se abrieron y de él se continuó. Al final correspondió el triunfo a los locales por la mínima, gol que se consiguió faltando muy poco para terminar el partido. La primera parte terminó con empate a un tanto. El Juvenil castellonense, después de esta victoria sobre sus más directos rivales encabezaron la clasificación con nueve puntos.—SU-PIENTE

- VICTORIA DEL JUVENIL SOBRE EL VILLARREAL. En el Estadio y con anterioridad al Mesalla-Castellón, jugaron los equipos juveniles del Villarreal y del Castellón. El encuentro fue disputadísimo desde su comienzo, pues tanto el Villarreal como el Castellón chico no se arredaron con errores ni zarrandajas que entre estos dos equipos se abrieron y de él se continuó. Al final correspondió el triunfo a los locales por la mínima, gol que se consiguió faltando muy poco para terminar el partido. La primera parte terminó con empate a un tanto. El Juvenil castellonense, después de esta victoria sobre sus más directos rivales encabezaron la clasificación con nueve puntos.—SU-PIENTE

COMPRE EN ESTOS ESTABLECIMIENTOS Y LE OBSEQUIARAN CON Gladino

- "Papelería Climent". — José Antonio, 13. "Tejidos y Confecciones Asens". — Colón, 48. "Paquetaría Castillo". — Calvo Sotelo, 20. "Perfumería y Radio Fenolosa". — Asunción, 13. — VALL DE UXO. ESTABLECIMIENTOS CAPITAL. "Comestibles Rosario Trilles". — Hernán Cortés, 16. "Comestibles Teodosia Trilles". — Columbreres A. 16-122. "Comestibles Beltrán Mundina". — Segorbe, 28. "Comestibles Saporta". — Canalejas, 95. Crao. "Comestibles Forés". — Plaza del Mercado, 16. Crao. "Droguería Soler". — Canalejas, 27. Crao. "Avícola Jordán". — Amadeo I, 8. "Lanas y Persianas Blanch". — Plaza del Rey. "Andrés Jovena". — República Argentina, 37. "Vicente Porcar". — Pintor Orión, 3.

Gladino REPARTE ENTRE LOS COMPRADORES QUE SABEN COMPRAR MAS DE 40 MILLONES DE PESETAS



Dasecano interpretó magistralmente la misa de requiera del ro Perosi, dirigida por el ro D. Vicente Pelraus. La oración fúnebre fue precedida por el Cura Económico de la parroquia, D. Francisco B... quien puso de relieve las virtudes de sabiduría y virtud que adornaban al Papa. Así como el gran pesar que causó el fallecimiento de R. Manó Post... en la cristandad, agradece por último la asistencia a dicho acto.

En la parroquia del Ángel se celebraron las exequias por el fallecimiento de don... fallecido, asistiendo un gran número de fieles, eudes y entidades, por lo que se desea que todo valga de ayuda a los familiares del difunto de Su Santidad el Papa que tantas y tan buenas facetas y ejemplos puede darnos en ese su largo y distinguido ministerio de la Iglesia. — CORRESPONSAL.

La popularidad del Dr. C... después de llevar más de diez años al frente de la Alcaldía, ha crecido en los últimos meses, en un importante municipio, en todos los aspectos, tanto en el orden político como en el cultural y social. Como modelo para su gestión, el Sr. C... ha sabido potenciar los caracteres amigables por su reconocida como persona de bien público. Su gestión y en el orden político, se celebró en un acto en honor del Sr. C... tickets se están distribuyendo en las oficinas de Secretaría del Ayuntamiento.

OBJETOS DE URBANIZACIÓN. El Ayuntamiento de esta ciudad, va a emprender la realización de este proyecto de urbanización de la calle... de esta ciudad, va a emprender la realización de este proyecto de urbanización de la calle... de esta ciudad, va a emprender la realización de este proyecto de urbanización de la calle...

TELERA PA... HOY. Empresa Esy... BOYA. "Viva lo imposible". EX. "Amor a Reacción". OMEY. "Encuentro al amor" y "Madame Butterfly".

ALQUILA ALMACEN... situado en Av. Almazara... esta capital. Razón: Av. Puchinos, 3—Portería. VENDE: Rudge sidocar. 125, Vezpa a toda prueba. V. A. Cyon. Iresa ganga. Plaza Victoria, 23.

DO EQUIPO completo de propaganda para coche. Tel. 3744. DIDA esfera o Bisel... meros de palo reloj... cantillero. Se gratificará... zadores. 15-bajo. FESOR DE INGLÉS. Cursos... culares y colectivos. Prop... riantes y adelantados. Res... De'aney. Hotel Oriental. FORD-LEYLAND en... nuevo a estrenar. Facilita... varios camiones Gasol... Gasolina. Facilidades. 500... y 600. nuevos y usados. Aronde y OPEL. Efecto estado. Varios... y motocicletas. Información en la Central... de ACCION: Tel...

COLABORACIONES DE Mediterráneo

Las naves vacías

Por LUIS LOPEZ ANGLADY

Si damos por bueno que los viajes interplanetarios están ya al alcance de la mano...

Nadie con más motivo que nosotros, los españoles, podrá presentar, ante las potencias que envían estas naves...

Pero los españoles tenían una razón concreta: había que facilitar el comercio marítimo de las especias...

La razón de los viajes interplanetarios no es tan sencilla y clara como la de los viajes de nuestros descubridores...

Ahora vamos a la fantasía, el durante la búsqueda de este campo, de este camino interplanetario para conseguir arribar a una meta...

AFRICA, EN PELIGRO

Por E. GONZALEZ NAVARRO

El día 8 de Febrero de 1955, Molotov anunció que "en África nacerán movimientos de liberación análogos a los que surgieron en Asia apoyados por los comunistas..."

Lo más triste es imaginarse lo que una civilización, planteada en los términos de la tierra actual podrían proporcionar a los felices y primitivos habitantes de África...

Los acontecimientos registrados últimamente permiten apreciar una perfecta sincronización entre los planes soviéticos sobre el continente africano...

Para ello se vale de tácticas ya conocidas, cuyos puntales básicos hay que buscarlos en las escuelas especiales de adiestramiento para los indígenas africanos...

En cuanto a lo otro, al mensaje, al descubrimiento, mejor es no pensar en ello. Los "spunks" y los "ploners" no están preparados para ello...

VENTANA AL MUNDO

de realizar su labor. También se utilizan los estudiantes que van a cursar sus carreras en Europa. Agentes del Partido les esperan a la llegada de trenes, barcos o aviones...

Naturalmente, no podía faltar en esa táctica de movilización sindical, cuyo objetivo inmediato es situar bajo el control de la Federación Sindical Mundial...

PARIS. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Paul Normand). — El Salón del Automóvil, que tiene lugar actualmente en París en el Grand Palais...

El Dauphine Cordón, con motor de compresión, es producido a razón de treinta ejemplares diarios.

El "4 H.P.", que va a entrar en el año, encuentra todavía 4.000 compradores por mes. Pronto se destajará la salida del automóvil 4H.P. que llevará el número "1.000.000"...

El "Fregate" 12 H.P. está ahora nuevamente de moda gracias a su transmisión automática "Transfluid".

LA INDUSTRIA AUTOMOVILISTICA FRANCESA — BATE SUS RECORDS No obstante, durante los siete primeros meses de 1955, la vitalidad de la industria del automóvil no ha sido desmentida: 697.102 vehículos han sido producidos...

Las novedades presentadas en los "stands" de los constructores franceses son las siguientes: — La "Regie Nationale des Usines Renault" (empresa nacionalizada) lanza el primer automóvil desmontable...

El precio de este elegantísimo y pequeño automóvil, derivado del "Dauphin 5 H.P.", es relativamente bajo: unos 850.000 francos franceses.

— La casa "Simca" ha modernizado la silueta del "Aronde" mediante un ligero alargamiento del capot y otros numerosos retoques.

— "Citroën" lanza una versión "break" del "J. D. 19 Luxe", que se fabrica igualmente en modelo "Familiar" o "Comercial".

MEJORAS EN LOS DETALLES DE LOS MODELOS Todos los modelos clásicos de

El cine Estomac SAIZ DE CARLOS

Los estrenos en los GINES

Soboyor VIVA LO IMPOSIBLE! Hay en cine, ha habido siempre aunque ahora andamos un poco más escasos de ellas...

FOTOS Si se apasiona por los tipos sensacionales, lee FOTOS La mejor revista de España pone a la venta todos los días FOTOS

Revista al XLV Salón del Automóvil

En 1959 se estabilizarán los modelos ya probados

Los constructores de otros países europeos son siempre muy numerosos en el Salón de París; la más importante manifestación automovilística del viejo continente...

Los 26 constructores británicos no presentan automóviles nuevos, pero la línea de varios modelos ha sido modificada según una estética mucho más "continental"...

Entre los 24 constructores alemanes, el "Volkswagen" continúa encontrando el mismo éxito de siempre pese a su envejecimiento...

Peugeot: Fuera de un calentador del carburador, nada ha cambiado en los modelos "403": El "203" y M.P. tiene todavía cerca de 1.000 compradores por mes.

Panhard: Han sido aportadas diversas mejoras al modelo "Dyane"; caja de velocidades reforzada, disminución de la altura del chasis...

Además, se ha producido la primera manifestación de la cooperación europea en el dominio del automóvil: Isotta-Velam (Francia) e Isotta (Alemania) han concluido un acuerdo...

ADQUIERA LA POTENCIA, VELOCIDAD Y SEGURIDAD DE UNA MOTO... AL PRECIO DE UN CICLOMOTOR! El ECHASA es el único ciclomotor con todos los ventajas de una moto...

¿QUIERE RESOLVER SU PROBLEMA DEL AGUA? Con las potentes perforadoras americanas Speed Star podemos construir un pozo para alumbramiento de aguas subterráneas...

¡SOLO DURANTE 5 DIAS tendrá ya ocasión de ver! SARA MONTIEL - RAF VALLONE Violetera EN EL TEATRO CINE SINDICAL HOY, 7'30 y 10'30 Y DESDE LAS SEIS DE LA TARDE, TAQUILLAS PARA LAS SESIONES DE LA SEMANA.

# NOTICIARIO MUSICAL

### EL FESTIVAL DE VENEZIA

Tal vez lo más interesante del Festival Internacional de Música Contemporánea celebrado en Venecia reside en el estreno de la obra de Igor Stravinsky; la cantata para seis solistas, coro y orquesta "Threni, id est lamentationes Jeremiae prophetas". El mismo autor dirigió este concierto, cuyo programa comprendía también "Sinfonías para instrumentos de viento, a la memoria de Claudio Debussy"; "Cánones fúnebres y canto para tres, cuarteto de arcos y cuatro trombones, in memoriam Dylas Thomas"; y una transcripción del coral de Bach "Von Himmel hoch", partituras todas stravinskianas.

Las "Lecciones de tipleles" de Couperin, han dado a Stravinsky la idea de sus "Threni". Recurriendo a los textos de las "Lamentaciones de Jeremías" textos que la Iglesia utiliza para el día de la primera "elegía" ("feruñada humillada"), en la tercera (esperanza y consuelo) y en la quinta (oración de Jeremías profeta) y de ellas ha conservado los mismos versículos latinos de la "Liturgia".

En la obra, la técnica adreca-fónica tiene una aplicación intelectual y rigurosamente exclusivista, y los resultados, según un crítico, son tan estupendos como desconcertantes. El auditorio recibió la obra con calurosas demostraciones aprobatorias y ovacionó muchísimo a Stravinsky y a los solistas, coro y orquesta de la Radio de Hamburgo, que la secundaron eficazmente en la interpretación.

El festival veneciano terminó con un concierto donde notables solistas y el coro y la orquesta de Radio Turín, bajo la dirección del maestro Mario Rossi, dieron a conocer el "Quinto concierto para piano y orquesta" de Mahler; el "Concierto grosso para la noche de Navidad del año 1680", para diecisiete instrumentos y voz de soprano de G. de P. Petrossi; una "Sonata de concierto" para flauta, arcos y percusión, de Ghedini; y la cantata para solistas, coro masculino y orquesta "Vanitas vanitatum", inspirada en el "Eclesiastes", de Liebermann Pizzetti. De estas obras, todas de autores italianos, sólo las dos últimas han merecido la incondicional aprobación de la crítica.

SESENTA PARTITURAS SINFONICAS ASPIRAN AL PREMIO LICEO DE BARCELONA

El día 30 de septiembre quedó cerrada la admisión de obras sinfónicas para optar a los dos premios que la empresa del Gran Teatro del Liceo concede al efecto de conmemorar la fundación y presentación pública de su orquesta estable.

Se han recibido en la administración del teatro más de sesenta partituras sinfónicas, y de ellas cerca de cuarenta inéditas caso particularmente insólito en concursos musicales, lo que demuestra el interés de los compositores españoles en unir su nombre al de nuestro primer coloso lírico.

El jurado, designado al efecto, cuya composición permanecerá secreta hasta el momento del fallo en garantía de imparcialidad, iniciará seguidamente su tarea para poder emitir la mayor brevedad su veredicto con objeto de que los autores premiados se den a conocer al público arte del comienzo de la temporada de ópera al ser presentada la Orquesta Sinfónica del Liceo.

CARMEN AMAYA EN ESPAÑA

Después de seis años de ausencia ha vuelto a Madrid Carmen Amaya.

—Voy a descansar un mes aquí. Luego proseguiré mis actuaciones en Europa.

Carmen Amaya, menuda, morena, simpática, no quiso dar publicidad a su llegada. Sólo la esperaba en Barajas Mariano de Córdoba.

—De verdad, lo que deseo ahora es apartarme durante unos días de los barullos. Ni ensayos, ni entrevistas, ni nada.

La gitana de los pórnos salientes ha buscado hospedaje en casa de unos familiares, para evitar así que la molestara el estorbo. Carmen me recibió durante unos minutos para contarme sus impresiones. Dijo:

—En Nueva York he tenido que repartir varios pares de zapatos. Es curioso que la gente me pide los zapatos con los que ballo, como recuerdo.

—Y eso, ¿de molestia?

—Al contrario. Es agradable. Con Carmen Amaya no se puede despachar una entrevista en dos minutos. Hemos quedado en que volveremos a encontrarnos para charlar sin prisas. Ella me ha compartido noticias de interés de su próximo viaje por Europa.

LA OPERA EN EL EXTRANJERO

En el Teatro Donizetti, de la ciudad italiana de Bergamo, se ha estrenado la ópera bufa en tres actos "San Giovanni decollato". (San Juan) degollado, de

Alfredo Sangiorgi. El libro de esta ópera, que se representaba por vez primera, es una libre interpretación de la comedia homónima de Nino Martoglio, y resulta irreverente y de una comicidad de baja ley. Y como la música de Sangiorgi carece de nervio y vitalidad, la obra, a pesar de contar con excelentes intérpretes, obtuvo un éxito muy precario.

En Alemania, donde según es sabido, la ópera tiene una gloriosa tradición, y un fuerte arraigo son incontables los teatros consagrados a tal género lírico, con planes de verdadera importancia para la actual temporada. En Hannover se ha estrenado la ópera de Leo Janáček "La casa de los muertos". La obra inspirada en la novela de Dostolevski, obtuvo una entusiasta acogida. También impresionó muy gratamente la nueva versión de "Cardillac", de Paul Hindemith, dada a conocer en Kassel. Otro tanto puede decirse de "El protagonista" ópera de Kurt Weill, representada en Duisburg. También acompañó el éxito a "El rapto de Lucrecia", de Benjamín Britten, puesta en escena en La Ópera de Berlín, y a las dos obras de Francesco Maffei "El falso Arlequín" y "Doña Urraca", presentadas al público de Dortmund "Tosca", de Puccini; "Tannhäuser", de Wagner; "Don Juan", de Mozart; "Carmen" de Bizet; "Carmina Burana", de Orff; "Dimitri", de Dvorak; "Belshazzar", de Handel; "El revisor", de Werner Egk; "La escuela de las mujeres" de Rolf Liebermann y "Julio" y "Wozzek" de Alban Berg, figuraron en el programa de la temporada en la Ópera de Hamburgo. En el de la de Múnich están inscritas "Carmen" de Bizet; "Ifigenia en Taurida" de Gluck; "Jérôme" de Handel; "Simplicius simplicissimus", de Hartmann; "Così fan tutte", de Mozart; "Trionfi", de Orff; "La novia vendida" de Smetana; "Tannhäuser", de Wagner; "La Traviata", de Verdi. En Stuttgart además de las repeticiones de la Tetralogía y el "Parsifal" de Wagner, y de "El trovador" de Verdi, se anuncian tres estrenos: "El destino", de Leo Janáček. Obra escrita hace medio siglo y no representada hasta ahora; "Volpone", del compositor inglés Francis Burt; y "Cyrano de Bergerac", de Otto Erich Schilling, música de Stuttgart.

Una compañía alemana de ópera ha efectuado una brillante gira por Holanda, representando en Amsterdam, La Haya, Rotterdam y Utrecht "Ariadna en Naxos", de Richard Strauss, con Christl Goltz como protagonista, y el "Asunto Makropoulos", de Janáček.

Concierto en los Jardines de Luxemburgo

PARIS... una tarde de música en los jardines de Luxemburgo.

La música se une al decorado sin que ello nos impida distinguir a la vez los bellos jardines que nos rodean, con sus hermosas flores, sus frondosos árboles, sus pequeños estanques, de los que se elevan finos surtidores, y de toda su belleza en general. Un delicioso marco para una deliciosa música.

Dukas, Debussy, Rameau, Bizet, Rimsky-Korsakov y Saint-Saens, harán el milagro de hacernos vivir un mundo que nos es a la vez presente y misterioso.

Nuestra imaginación podrá correr a través de las más variadas regiones a que nos lleva la fantasía; ora siguiendo los pasos de un "Aprendiz de Brujo", ora atraída por los sueños y las ansias de un Fauno, bien recorriendo los diversos arabescos que dibujan el vuelo de un Moscardón, o bien sucedidos por el encanto y la gracia de una habanera de "Carmen".

En fin, el concierto ha terminado. La gente vuelve a sus asientos, los niños vuelven a sus juegos, las fuentes iluminadas al acerer.

Se va la noche, evolucionan con elegancia y no se borra fácilmente el recuerdo de unos momentos que han hecho vibrar todo nuestro ser y que han llegado hasta el fondo de nuestra alma.

## «La coronación de Popea», de Claudio Monteverdi, precursora de la ópera

La "Incoronazione di Popea", la ópera más famosa de Claudio Monteverdi, fué estrenada en 1642 y ha sido representada varias veces en lo que va de siglo, en versión abreviada.

En el prólogo, siguiendo la costumbre de la época, la Fortuna, el Valor y el Amor discurren simbólicamente. Acto seguido el capitán Otón expresa su amor sin esperanza hacia

Popea, entrando luego Nerón en compañía de su amada, a la que comunica su decisión de repudiar a Octavia. Nerón se despidió títeramente prometiendo a Popea regresar pronto a su lado. Popea habla de sus amores a su confidente Amalia y luego Octavia viene a comunicarnos su desesperación, intentando en vano el filósofo Séneca llevar el consuelo a su alma atribulada. Vuelve Nerón y Séneca le recrimina por su crueldad. Nerón y Popea representan otra escena de amor y a continuación el pobre capitán Otón cosecha unas rotundas calabazas.

El acto segundo se inicia dialogando Séneca con el dios Mercurio, entrando entonces un mensajero quien le comunica que ha caído en desgracia el Emperador. La escena siguiente, quizá la mejor de la ópera, nos muestra al filósofo rodeado de sus discípulos a los que participa su propósito de darse muerte. Ellos intentan disuadirle y esto da lugar a una escena musical en que las entradas de las voces y la expresividad de la melodía nos muestran un ejemplo de lo que luego sería verdadera ópera.

Después de unos días de frívolo coquetismo y largas retahílas declamatorias, vendrá Nerón alegrándose de la muerte de Séneca, y luego Octavia volverá al desairado Otón para que, bajo un disfraz femenino de muerte a Popea. Al finalizar el acto, el dios Amor despierta a Popea dormida salvándola de una muerte segura. En el acto tercero, se ha descubierto el complot, y Nerón promete a Popea hacerla coronar, mientras Octavia canta su adiós a la vida, no exento de grandeza y de verdad psicológica. La obra termina con la solemne coronación de Popea ante los Consules, Tribunos y el pueblo así como Venus y el Amor, que se eleva a la fiesta musical de Popea cobra gran fuerza de matices expresivos. Popea y Nerón nos obsesionan todavía con otro dueto de amor.

## Se ha encontrado el piano que utilizó Chopín en Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 21.—El piano que utilizó Federico Chopín para componer sus preludios, durante su permanencia en la isla, parece ser que ha sido hallado.

El famoso músico polaco llegó a Palma de Mallorca el día 8 de Noviembre de 1838. Antes de su larga temporada en la Cartuja de Valldemosa, permaneció más de un mes en la finca rústica "Son Vent", del caserío de Establiment, y en este lugar utilizó un piano del que se ignoraba su padadero.

Estos días ha sido hallado uno que procede de la finca aludida. Esto, unido a otros detalles técnicos, hace suponer se trata del auténtico instrumento musical que usó Federico Chopín.

ES LA DANZA MAS BELLA

El carácter de las regiones va expresando en su costumbrismo. Fiestas y ceremonias, canciones y cánticos, instrumentos que sirven en sus notas las figuras de la danza y forma de desarrollo está muy indicativo de su temperamento, de su pensar y de su sentir. Sensible el pueblo catalán al paisaje, y al arte, nos da en su costumbrismo una bella interpretación de vida, un formulario normativo. En ese costumbrismo figuran la danza y la canción en el mas amplio sentido de la hermandad, enlazada a la comunidad así valladores de cada una diferenciación social.

Como símbolo, la Sardanía, cuyo abuelo lo fija en el siglo XVI el clasicismo literario. La Sardanía, que mereció que Lope de Vega dijera que para mujeres era buena, y a la que cantó aquel gran espíritu que fué Maragall, es que la ensalzó como "la danza más bella—de todos los danzados que están y se desian". Este poeta exaltó su sentido social, indicando que no es danza que permita el apartamiento, sino que era la danza sincera del pueblo que avanzaba y estimaba dándose las manos.

La Sardanía, danza en coro, es urbana y campesina. Alma del paisaje donde se desarrolla, no se cuenta en contorsiones, permitiendo en su serenidad clara horizontes a los danzantes. Se la ha considerado como danza religiosa. En el Ampurdán sitúa Víctor Balaguer la casa "paral", solitaria, de la Sardanía, y allí y en su vecina comarca, Girona, afirma que es donde pervive la forma clásica de la danza. La Sardanía también posee su leyenda.

Antiguamente, el ancho rucdo de los que tomaban parte en la Sardanía completaba sus movimientos con el tamboril tocado al que ha sustituido la Cobia, o copla del pueblo, según Balaguer. Cobia, agrupa según musical que desde la monarquía del rey y en la que pervive la personalidad del campesino, como el flautín y el pequeño tamboril. La leyenda ha adscrito los



# PAGINA MUSICAL

## MUSICA Y DANZAS REGIONALES

### La copla en la Malagueña

CON un paquete de caña, en un momento de corazón como la Sogriyía y arquivados de Solá, se presenta la Malagueña que en labios del Brevé se alzó con el señorío del canto. Y el de la gracia. En ella se conjugan luminosidades, salero y majestuosidad, de la Caleta y palique del Perchel, que se traja al estético alarde del vendedor que entona el arteístico y ponderancia. De la Malagueña derivan dos géneros: la granaina y la media granaina, con las que modulada sus sentires las hurtes rezagadas:

Por la sierra la aurora sale yorando... canta el mozo en extensos horizontes propicia. Giras de la Serrana, la canción que tiene por compañera a las Calcaeras, que como ellas, voces azuzadoras. Por los caminos del mundo, ambas camos, hasta que llegan las Pítiliras, que recuerdan al sol creciente de borlillas, el agobio del aire y el tropel de caballerías extendiendo el rubio fombado. Y alcanzan igualmente las Temporeras, variante del gran grupo de las canciones del campo.

Los Fandangos muestran sus innegables variedades, dispartándose la primicia estética de Lucena, de los Verdiales, y el de los Lagares, en los que no está ajena la filosofía lección que servirá de guía en la vida. Aunque "cuando Dios manda su ley".

En los aires alegres del canto andaluz, alcanzan resonancia las Sevillanas, que se alojan en parte para que muestren su viveza las juveniles que rebullen entre falales, no dando sosiego a los paillos; los tangos a los que no es ajeno el taconeo; ni se desprenden de la zapateo; los tangulillos, que moralizan con zumbas; los Carraques, movidos, con sandunesa elegancia y pimenta en la letra; las trietas, de libertad expresiva, illicitos movimientos y taconeos y de tingo.

EN LA HUERTA

Todo canta en la Huerta, en ambiente que ya regocijara a Mío Cid y a la buena Jimena. Canta en ella el "laurador", a la vera de la acequia, por los viles, por entre el cañaveral. Albas y Jotas, dulzinas y tamburiles, testimonian como capto motivos en la pagana circundante. Desde Valencia a Murcia se extienden las tierras en donde resplandecen el amarillo colorido del sol, el azul intenso del horizonte, el verde de los predios... El blanco cambiante de las olas contribuyendo al efecto cromático. Tierras de las flores, de la seda, de la poesía, en suma.

Jotas valencianas... Jota valenciana.

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

hace alargar o acortar la longitud de tubo. Los trombones bajos, en su mayor parte, además de la vara poseen una válvula. Esta prolonga el tubo y le ayuda a conseguir los sonidos más graves.

En este grupo se hallan la flauta, flautín y flauta en Sol, oboe u corno inglés, clarinete, clarinete bajo, fagot, cor, fagot y los tubos de órgano. Estos últimos son a veces cilíndricos, pero por lo general son cuadrados. Los instrumentos de madera de la orquesta se dividen en tres grupos:

A) Los que se tocan con lengüeta simple; tales como el clarinete y el clarinete bajo.

B) Los de doble lengüeta, como el oboe, corno inglés, fagot y contrafagot.

C) Los que no tienen lengüeta, como la flauta, flautín y flauta en Sol. En estos instrumentos, el sonido se produce soplando por un agujero al extremo del instrumento, de tal manera, que el aire contenido dentro del cilindro se ponga en vibración. Antiguamente, las flautas se hacían de madera, pero ahora generalmente se construyen con metales como el platino, oro, plata y diversas aleaciones. Las de platino son preferidas por algunos flautistas, debido a que la densidad de este metal las hace menos sensibles a los cambios de temperatura. Las flautas de platino poseen un sonido bello y brillante. Este metal debe templarse y endurecerse tanto como sea posible. Las de madera tienen una sonoridad plena y sólida, pero la extensión de su timbre es limitada. Las flautas de oro poseen un sonido suavemente acreciendo, pero a veces les falta brillantez.

En el grupo de danzas catalanes, que la que no está ausente el canto, se añaden: Ball Pla, genuino tipo de baile popular, de ritmo ternario; Ball del Alcaldé; Ballet, que es el baile propio de una localidad, con figuras autótonas en la localidad respectiva, y con variantes; Ballet de Deu, que es severo, hierático, que en una de sus figuras permite que se suelten los hombres y bailen solos, y que también lo hagan las mujeres, en figuras que se mueven hacia adelante y hacia atrás; Ball Cerdá de Berga, en que también, como en el Ball del Alcaldé, es éste quien inicia la danza; Danças, bailes de romería a ermitas cercanas; L'Herreu Riera, danza de aboloncos remolcadas, en la que se amplía con otras danzas que gozaron un tiempo predicamento, y que ahora no se cultivan quedando relegados al nostálgico recuerdo de los ancianos que en ellas intervinieron, y a la anotación de los eruditos.

Los Fandangos muestran sus innegables variedades, dispartándose la primicia estética de Lucena, de los Verdiales, y el de los Lagares, en los que no está ajena la filosofía lección que servirá de guía en la vida. Aunque "cuando Dios manda su ley".

En los aires alegres del canto andaluz, alcanzan resonancia las Sevillanas, que se alojan en parte para que muestren su viveza las juveniles que rebullen entre falales, no dando sosiego a los paillos; los tangos a los que no es ajeno el taconeo; ni se desprenden de la zapateo; los tangulillos, que moralizan con zumbas; los Carraques, movidos, con sandunesa elegancia y pimenta en la letra; las trietas, de libertad expresiva, illicitos movimientos y taconeos y de tingo.

EN LA HUERTA

Todo canta en la Huerta, en ambiente que ya regocijara a Mío Cid y a la buena Jimena. Canta en ella el "laurador", a la vera de la acequia, por los viles, por entre el cañaveral. Albas y Jotas, dulzinas y tamburiles, testimonian como capto motivos en la pagana circundante. Desde Valencia a Murcia se extienden las tierras en donde resplandecen el amarillo colorido del sol, el azul intenso del horizonte, el verde de los predios... El blanco cambiante de las olas contribuyendo al efecto cromático. Tierras de las flores, de la seda, de la poesía, en suma.

Jotas valencianas... Jota valenciana.

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

## Instrumentos del ayer, hoy y mañana

### Variación de las columnas del aire dentro de tubos de madera o metal

LOS TUBOS DE MADERA

En este grupo se hallan la flauta, flautín y flauta en Sol, oboe u corno inglés, clarinete, clarinete bajo, fagot, cor, fagot y los tubos de órgano. Estos últimos son a veces cilíndricos, pero por lo general son cuadrados. Los instrumentos de madera de la orquesta se dividen en tres grupos:

A) Los que se tocan con lengüeta simple; tales como el clarinete y el clarinete bajo.

B) Los de doble lengüeta, como el oboe, corno inglés, fagot y contrafagot.

C) Los que no tienen lengüeta, como la flauta, flautín y flauta en Sol. En estos instrumentos, el sonido se produce soplando por un agujero al extremo del instrumento, de tal manera, que el aire contenido dentro del cilindro se ponga en vibración. Antiguamente, las flautas se hacían de madera, pero ahora generalmente se construyen con metales como el platino, oro, plata y diversas aleaciones. Las de platino son preferidas por algunos flautistas, debido a que la densidad de este metal las hace menos sensibles a los cambios de temperatura. Las flautas de platino poseen un sonido bello y brillante. Este metal debe templarse y endurecerse tanto como sea posible. Las de madera tienen una sonoridad plena y sólida, pero la extensión de su timbre es limitada. Las flautas de oro poseen un sonido suavemente acreciendo, pero a veces les falta brillantez.

En el grupo de danzas catalanes, que la que no está ausente el canto, se añaden: Ball Pla, genuino tipo de baile popular, de ritmo ternario; Ball del Alcaldé; Ballet, que es el baile propio de una localidad, con figuras autótonas en la localidad respectiva, y con variantes; Ballet de Deu, que es severo, hierático, que en una de sus figuras permite que se suelten los hombres y bailen solos, y que también lo hagan las mujeres, en figuras que se mueven hacia adelante y hacia atrás; Ball Cerdá de Berga, en que también, como en el Ball del Alcaldé, es éste quien inicia la danza; Danças, bailes de romería a ermitas cercanas; L'Herreu Riera, danza de aboloncos remolcadas, en la que se amplía con otras danzas que gozaron un tiempo predicamento, y que ahora no se cultivan quedando relegados al nostálgico recuerdo de los ancianos que en ellas intervinieron, y a la anotación de los eruditos.

Los Fandangos muestran sus innegables variedades, dispartándose la primicia estética de Lucena, de los Verdiales, y el de los Lagares, en los que no está ajena la filosofía lección que servirá de guía en la vida. Aunque "cuando Dios manda su ley".

En los aires alegres del canto andaluz, alcanzan resonancia las Sevillanas, que se alojan en parte para que muestren su viveza las juveniles que rebullen entre falales, no dando sosiego a los paillos; los tangos a los que no es ajeno el taconeo; ni se desprenden de la zapateo; los tangulillos, que moralizan con zumbas; los Carraques, movidos, con sandunesa elegancia y pimenta en la letra; las trietas, de libertad expresiva, illicitos movimientos y taconeos y de tingo.

EN LA HUERTA

Todo canta en la Huerta, en ambiente que ya regocijara a Mío Cid y a la buena Jimena. Canta en ella el "laurador", a la vera de la acequia, por los viles, por entre el cañaveral. Albas y Jotas, dulzinas y tamburiles, testimonian como capto motivos en la pagana circundante. Desde Valencia a Murcia se extienden las tierras en donde resplandecen el amarillo colorido del sol, el azul intenso del horizonte, el verde de los predios... El blanco cambiante de las olas contribuyendo al efecto cromático. Tierras de las flores, de la seda, de la poesía, en suma.

Jotas valencianas... Jota valenciana.

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.
2. — El tubo, extendido a lo largo del instrumento, con sus partes cilíndrica y cónica.
3. — Las válvulas.
4. — El pabellón, que es la parte ancha, abierta al extremo opuesto de la boquilla.

El tamaño y forma del pabellón influye en el timbre del instrumento. El trombón, por lo general, no tiene válvulas; su variación de sonido se consigue por el

Se encuentran en este grupo de trompas, trombones, tubas, tubas wagnerianas, saxofones, saxofones, tubos de órgano metálicos, cor de chasse francés y las trompas guerreras africanas.

LOS INSTRUMENTOS DE METAL. — Las trompetas, trompas, trombones y las tubas se componen de cuatro elementos:

1. — La boquilla.





